

آگاهی

سوزان بلکمور

ترجمه

رضا رضایی



فرهنگ معاصر

تهران ۱۳۸۷

فهرستنويسي پيش از التشار

سرشناسه: بلکمور، سوزان ج.، ۱۹۰۱-

Blackmore, Susan J.

.۴

عنوان و پدیدآور: آگاهى / سوزان بلکمور؛ ترجمه رضا رضایی

مشخصات نشر: تهران: فرهنگ معاصر، ۱۳۸۷.

مشخصات ظاهری: ۲۰۴ ص.

یادداشت: عنوان اصلی: Consciousness: a very short introduction, c 2005

موضوع: خودآگاهی

شناسه افزوده: رضایی، رضا، ۱۳۳۵-

ردیبندی کنگره: ۱۳۸۶ ب۸ خ ۱۰۵/۹

ردیبندی دیوبی: ۱۵۳

شماره کتابخانه ملی: ۱۱۷۱۴۵۸

، مترجم

ISBN 978-964-8637-59-5

شابک ۵-۰۹-۸۶۳۷-۹۶۴-۹۷۸

دانش معاصر

زیر نظر: محمدرضا خواجه پور

حسین معصومی همدانی

در یک قرن اخیر، از یک سو فاصله زمانی میان پژوهش علمی و کاربردهای عملی آن در زندگی پیوسته کاهش یافته است و از سوی دیگر مرز میان شاخه‌های گوناگون علوم محوت و دانش‌های میان‌رشته‌ای در حوزه‌های علوم فیزیکی، علوم زیستی و علوم انسانی جانشین شاخه‌های مجزای کلاسیک شده است. از این‌رو آگاهی شهروند قرن بیست و یکم از این مجموعه دانش‌های به هم پیوسته ضرورت تام دارد و بدون این دانش‌ها زندگی در جامعه امروز و شناخت خود، جامعه و جهان دشوار خواهد بود. شهروند امروزی باید با گستره وسیعی از این دانش‌ها آشنا باشد. مجموعه دانش معاصر قصد آن دارد که خواننده فارسی‌زبان را با این گستره آشنا کند.

دانش معاصر ۴

زیر نظر: محمدرضا خواجه پور

حسین معصومی همدانی

فرهنگ معاصر
شماره ۴۵، خیابان دانشگاه، تهران ۱۳۱۴۷
تلفن: ۰۲۰-۶۶۴۶۵۵۲۰ - ۶۶۹۵۲۶۲۲ - ۶۶۴۶۵۵۲۰
فکس: ۰۲۰-۱۸۴۲۱۷



E-mail: info@farhangmoaser.com

Website: www.farhangmoaser.com

آگاهی

نویسنده: سوزان بلکمور

مترجم: رضا رضایی

حروف‌نگاری، طراحی و چاپ:

واحد کامپیوتر و چاپ فرهنگ معاصر

چاپ اول: ۱۳۸۷

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۶۰۰ تومان

فهرست مطالب

یک	یادداشت مترجم
۱	۱. چرا راز
۱	۲۰. مستله دشوار
۷	۲۱. تعریف آگاهی
۱۲	۲۲. زومبی
۱۷	۲۳. تماشاخانه ذهن
۲۱	۲. معز انسان
۲۱	۲۴. وحدت آگاهی
۲۵	۲۵. ملازم‌های عصبی آگاهی
۳۰	۲۶. ذهن‌های آسیب‌دیده
۳۵	۲۷. دیدن بدون دیدن
۴۱	۳. زمان و مکان
۴۱	۴۱. زمان‌سنجی تجربه
۴۵	۴۲. ساعت‌ها و خرگوش‌ها
۵۰	۴۳. رانندگی ناآگاهانه
۵۴	۴۴. نظریه‌های آگاهی
۶۲	۴. توهم بزرگ
۶۲	۶۲. چیستی توهم
۶۹	۶۳. پرکردن جاهای خالی
۷۴	۶۴. کوری در برابر تغییر
۷۸	۶۵. نظریه توهم بزرگ

۸۰	۵. خود
۸۰	روح و جان
۹۰	مغز دوشقة
۹۶	هیپنوتیسم و گست
۱۰۱	نظریه‌های «خود»
۱۰۷	۶. اراده آگاهانه (اختیار)
۱۰۷	آیا ما دارای اختیار هستیم؟
۱۱۱	زمان‌سنجی اعمال آگاهانه
۱۱۷	احساس خواستن
۱۲۲	توهم اراده آگاهانه (اختیار)
۱۲۹	۷. حالت‌های تغییریافته آگاهی
۱۲۹	خواب و رؤیا
۱۳۰	داروها و آگاهی
۱۴۱	تجربه‌های غیرمعمول
۱۴۵	مراقبه
۱۵۱	۸. تکامل آگاهی
۱۵۶	آینه‌ها، خودها، و ذهن‌های دیگر
۱۶۱	کارکرد آگاهی
۱۶۶	آینده آگاهی
۱۷۳	برای مطالعه بیشتر
۱۸۱	نمایه

یادداشت مترجم

آگاهی چیست و چه می‌کند؟ چه گونه تحریک الکتریکی میلیون‌ها سلول کوچک مغز موجب می‌شود که ما جهان را تجربه کنیم؟

آگاهی که «آخرین راز بزرگ علم» نامیده می‌شود، اکنون موضوع بحث‌های داغ است و تحولات هیجان‌انگیزی که در حوزهٔ شناخت مغز صورت گرفته است میدان را به روی زیست‌شناسان، عصب‌پژوهان، روان‌شناسان و نیز فیلسوفان گشوده است. آیا ما اختیار یا اراده آگاهانه داریم؟ چه چیزی سبب می‌شود که ما «خود» را تصور کنیم؟ در این کتاب از نظریه‌های مهم بحث شده است، همچنین از آزمایش‌های جدید دربارهٔ بینایی، توجه، حالت‌های تغییریافته آگاهی، آثار و عوارض آسیب‌های مغزی، و تأثیر داروها بر کارکرد مغز.

سوزان بلکمور، نویسندهٔ کتاب، که روان‌شناس است، تا سال ۲۰۰۰ در دانشگاه وست‌آو اینگلند، بریستول، روان‌شناسی درس می‌داده، اما از آن پس اوقات خود را صرف پژوهش در باب آگاهی کرده و کتاب‌ها و مقاله‌های متعددی نوشته و در برنامه‌های رادیو و تلویزیونی بسیاری شرکت کرده است. برنامهٔ مستندی نیز دربارهٔ هوش میمون‌ها ساخته است. کتاب‌هایش عبارتند از خود زندگینامه‌ای به نام در جست‌وجوی نور (۱۹۹۶)، ماشین میم (۱۹۹۹)، آگاهی: مقدمه (۲۰۰۳) و مکالمه‌هایی دربارهٔ آگاهی (۲۰۰۵).

سوزان بلکمور در کتاب حاضر این پرسش را طرح می‌کند که آیا آگاهی نوعی توهمندیست، و نشان می‌دهد که دانشمندان و فیلسوفان وقتی می‌کوشند

آگاهی

فاصله میان جهان مادی و تجربه‌های شخصی ما را پر کنند با چه دشواری‌هایی رو به رو می‌شوند.

ترجمه این کتاب، سوای لذت‌هایی که برایم داشت، با یادگیری‌هایی همراه بود که دکتر حسین معصومی همدانی در آن نقش مهمی ایفا کرد. دکتر محمد رضا خواجه پور نیز با تشویق‌های خود به من انگیزه‌های بیشتری داد. از هر دو بزرگوار سپاسگزارم. از دست‌اندرکاران انتشارات فرهنگ معاصر نیز که برای تولید پاکیزه کتاب سنگ تمام گذاشتند تشکر می‌کنم.

رضارضایی

زمستان ۸۶